
Cámaras digitales con zoom Kodak EasyShare C533 y C503



Guía del usuario

www.kodak.com

Para ver los cursos interactivos, vaya a www.kodak.com/go/howto

Para obtener ayuda con la cámara, visite www.kodak.com/go/c533support o
www.kodak.com/go/c503support

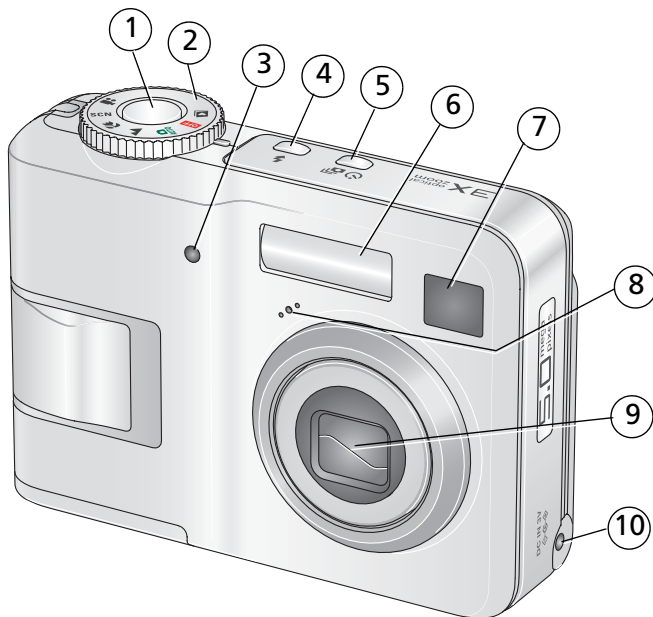


Eastman Kodak Company
Rochester, Nueva York 14650, EE.UU.

© Eastman Kodak Company, 2005

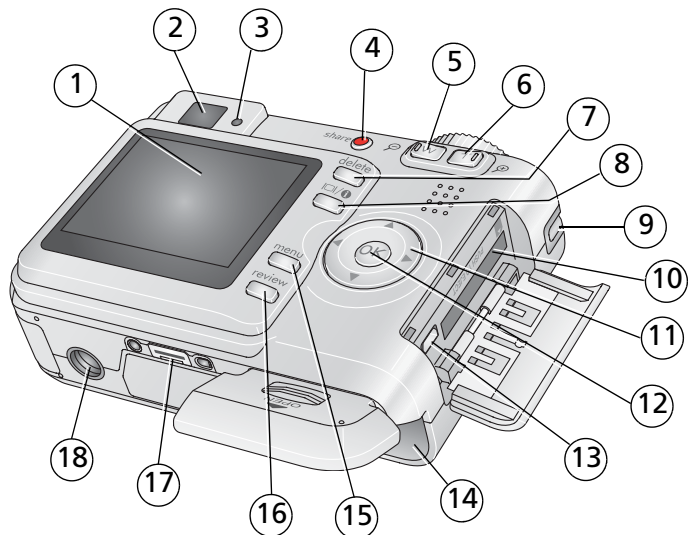
Todas las imágenes que aparecen en las pantallas han sido simuladas.
Kodak e EasyShare son marcas registradas de Eastman Kodak Company.
Número de publicación 4J4609_es


Vista frontal



- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Disparador | 6 | Flash |
| 2 | Sintonizador de modo | 7 | Visor |
| 3 | Luz del disparador automático/vídeo | 8 | Micrófono |
| 4 | Botón del flash | 9 | Objetivo |
| 5 | Botón del disparador automático/ráfaga | 10 | Entrada de CC (3 V)   , para adaptador de CA opcional |

Vista posterior



- | | | | |
|---|-------------------------|----|---|
| 1 | LCD | 10 | Ranura para tarjeta SD/MMC opcional |
| 2 | Visor | 11 |  |
| 3 | Luz de preparado | 12 | Botón OK (Aceptar) |
| 4 | Botón Share (Compartir) | 13 | USB, salida de audio y vídeo |
| 5 | Botón Gran angular | 14 | Compartimiento para pilas |
| 6 | Botón Teleobjetivo | 15 | Botón Menu (Menú) |
| 7 | Botón Delete (Borrar) | 16 | Botón Review (Revisar) |
| 8 | Botón de información | 17 | Conector de la base |
| 9 | Anillo para la correa | 18 | Toma de trípode |

Contenido

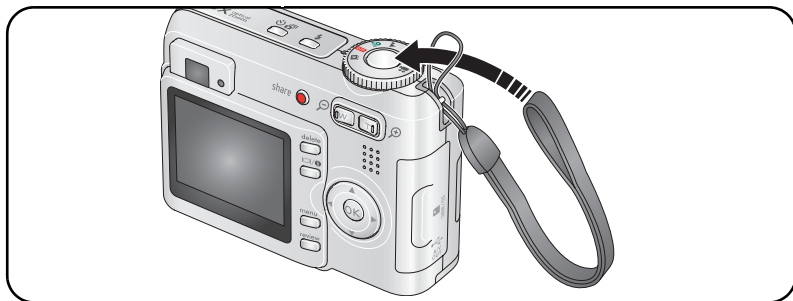
1 Ajuste y configuración de la cámara	1
Cómo colocar la correa.....	1
Cómo colocar la pila	1
Cómo encender la cámara.....	2
Establecimiento del idioma, la fecha y la hora	2
Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/MMC	3
2 Cómo tomar fotografías y grabar vídeos	4
Cómo tomar fotografías	4
Uso del flash	8
Revisión de fotografías y vídeos en la cámara	9
3 Transferencia e impresión de fotografías	13
Instalación del software	13
Transferencia de fotografías con el cable USB	14
Impresión de fotografías.....	15
Bases compatibles con la cámara	18
4 Cómo sacarle más partido a la cámara	19
Uso del zoom óptico	19
Modos de captura.....	20
Cómo utilizar la función de compensación de la exposición para ajustar el brillo de la imagen.....	23
Uso del disparador automático	23
Uso de la función de captura en ráfaga	24
Cambio de los modos de captura.....	24
Personalización de los ajustes de la cámara.....	28
Proyección de diapositivas.....	31
Recorte de imágenes.....	33
Cómo ver información sobre la fotografía o el vídeo.....	33
Copia de fotografías y vídeos.....	34

Selección de imágenes para álbumes	34
Cómo compartir fotografías	37
5 Solución de problemas	42
Problemas de la cámara	42
Estado de la luz de preparado de la cámara	44
Comunicación entre el ordenador y la cámara	45
Mensajes de la pantalla LCD	46
6 Cómo obtener ayuda	49
Enlaces útiles	49
Asistencia telefónica al cliente	50
7 Apéndice	52
Especificaciones de la cámara	52
Capacidades de almacenamiento	56
Instrucciones importantes sobre seguridad	57
Duración de la pila	59
Actualización del software y del firmware	60
Mantenimiento y cuidado	60
Garantía	61
Conformidad con normativas vigentes	64

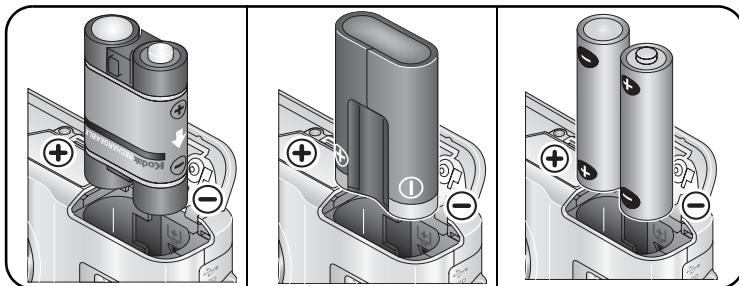
1

Ajuste y configuración de la cámara

Cómo colocar la correa



Cómo colocar la pila



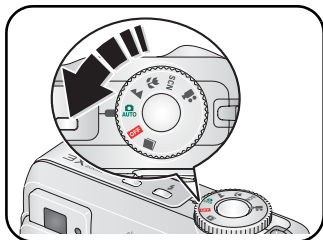
Pila Ni-MH (recargable)

Pila de litio CRV3 (no recargable)

2 pilas AA (recargables o no recargables)

Para ver tipos de pilas, consulte la [página 54](#). Para aumentar la duración de la pila, consulte la [página 60](#).

Cómo encender la cámara



Establecimiento del idioma, la fecha y la hora






- 1 ▲/▼ para cambiar.
◀/▶ para avanzar/retroceder.
- 2 OK para aceptar.

OK (Aceptar)

Establecimiento del idioma, la fecha y la hora más adelante

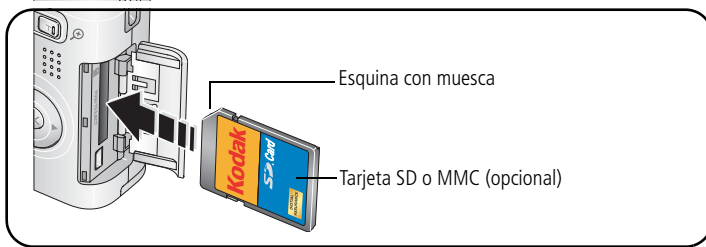


- 1 Pulse Menu (Menú).
- 2 ▲/▼ para resaltar Menú Configurar, .
A continuación, pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 ▲/▼ para resaltar Idioma, , o Fecha y hora, .

Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/MMC

La cámara tiene una memoria interna de 16 MB. Puede adquirir tarjetas SD o MMC para almacenar cómodamente más imágenes y vídeos.

NOTA: cuando utilice la tarjeta por primera vez, formáteela en la cámara antes de tomar fotografías (consulte Formatear en la [página 30](#)). Recomendamos usar tarjetas SD o MMC Kodak.



CUIDADO:




Las tarjetas sólo se pueden colocar de una forma; si las fuerza, podría dañarlas. No coloque ni retire una tarjeta cuando la luz de preparado parpadee, ya que podría dañar las fotografías, la tarjeta o incluso la cámara.

Consulte la [página 56](#) donde encontrará información acerca de las capacidades de almacenamiento. Adquiera tarjetas SD o MMC en un distribuidor de productos Kodak o en www.kodak.com/go/c533accessories o www.kodak.com/go/c503accessories.

2

Cómo tomar fotografías y grabar vídeos

Cómo tomar fotografías

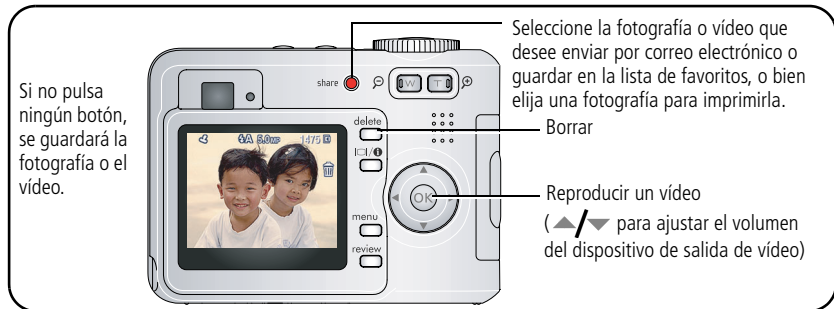
<p>1</p> 	<p>2</p>  <p>LCD/Info</p> <p>Utilice la pantalla LCD o el visor. Pulse el botón de información, i, para ver la:</p> <ul style="list-style-type: none">• LCD encendida, iconos de estado activados• LCD encendida, iconos de estado desactivados• LCD apagada (utilice el visor)	<p>3</p>  <p>Pulse el disparador hasta la mitad para enfocar y ajustar la exposición. Cuando la luz de preparado se encienda de color verde, pulse el disparador hasta el final.</p>
--	---	---

Cómo grabar videos



Revisión de videos o fotografías recién tomados

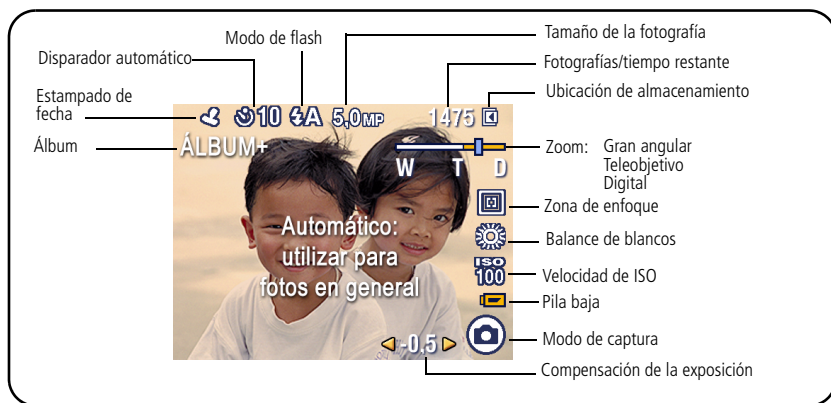
Después de tomar una fotografía o de grabar un video, la pantalla LCD muestra la toma durante aproximadamente 5 segundos.



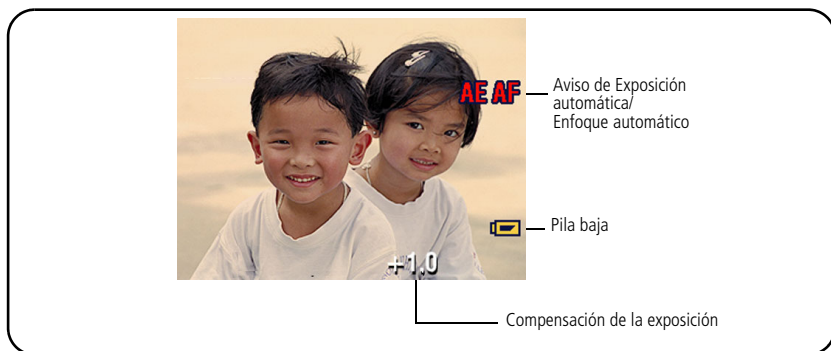
Para ver fotografías y videos en cualquier momento, consulte la [página 9](#).

Iconos de captura de imágenes

Modo de captura: sin pulsar ningún botón



Modo de captura: disparador pulsado hasta la mitad

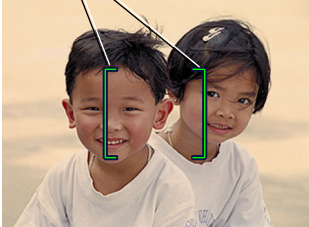







Uso de las marcas de encuadre de enfoque automático (para tomar fotografías)

Cuando utiliza la pantalla LCD como visor, las marcas de encuadre le permiten determinar qué es lo que se está enfocando. La cámara intenta enfocar los objetos en primer plano, incluso si no están centrados en la escena de la fotografía.

1 Pulse el disparador **hasta la mitad**.

Cuando las marcas de encuadre aparezcan de color verde, significa que el objeto se ha enfocado.

<p>Marcas de encuadre</p> 	 Enfoque centrado
	 Enfoque ancho centrado
	 Enfoque a un lado
	 Enfoque centrado y a un lado
	 Enfoque a izquierda y derecha

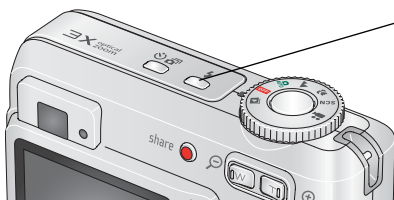
2 Si la cámara no enfoca el elemento deseado (o si desaparecen las marcas de encuadre), suelte el disparador, vuelva a encuadrar la escena y repita el paso 1.


3 Pulse el disparador **completamente** para tomar la fotografía.

NOTA: las marcas de encuadre no aparecen en los modos Paisaje o Vídeo. Cuando se utiliza la función Zona de enfoque (consulte la [página 26](#)) con el ajuste Centrado, las marcas de encuadre quedan en la posición Enfoque ancho centrado.

Uso del flash

Utilice el flash para tomar fotografías por la noche, en interiores o exteriores con poca luz.







Pulse el botón del flash, , varias veces para ver los diferentes modos de flash disponibles (consulte los modos de flash a continuación).

El modo de flash que se encuentre activo en ese momento aparecerá en el área de estado de la pantalla LCD.

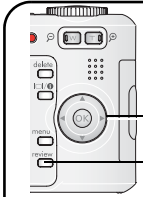
Distancia entre el flash y el objeto

Posición del zoom	Distancia del flash
Gran angular	61 cm a 3,5 m (2 a 11.5 pies) en ISO 140
Teleobjetivo	61 cm a 2 m (2 a 6,6 pies) en ISO 140

Modos de flash	Se dispara
 Automático	Cuando las condiciones de luz así lo requieran.
 De relleno	Cada vez que toma una fotografía, independientemente de la iluminación. Utilícelo cuando el objeto esté sombreado o a contraluz.
 Ojos rojos	Una vez para que los ojos del sujeto se acostumbren a él y luego se vuelve a disparar al tomar la fotografía. Si las condiciones de luz requieren flash pero no requieren la reducción del efecto de ojos rojos, es posible que el flash sólo se dispare una vez.
 Apagado	Nunca.

Revisión de fotografías y vídeos en la cámara

Pulse el botón Review (Revisar) para ver y trabajar con fotografías y vídeos.



2 para avanzar/retroceder en las fotografías.

1 Revisar (vuelva a pulsar para salir).


Videos:

- OK para reproducir/pausar.
- ◀ para retroceder al comienzo (durante la reproducción).
- ▶ para ir a la siguiente fotografía/vídeo (durante la reproducción).

Para ahorrar energía de la pila, utilice una base Kodak EasyShare o un adaptador de CA de 3 voltios Kodak (visite www.kodak.com/go/c533accessories o www.kodak.com/go/c503accessories).

NOTA: las fotografías tomadas con una calidad de 4,4 MP (3:2) aparecen con una relación de aspecto de 3:2 y una barra negra en la parte superior de la pantalla. La duración del vídeo aparece en la parte superior de la pantalla LCD.

Ampliación de una imagen durante la revisión




W/T ampliar 1 u 8 veces.

◀/▶ para ver otras partes de la imagen.

OK para volver a la ampliación normal.

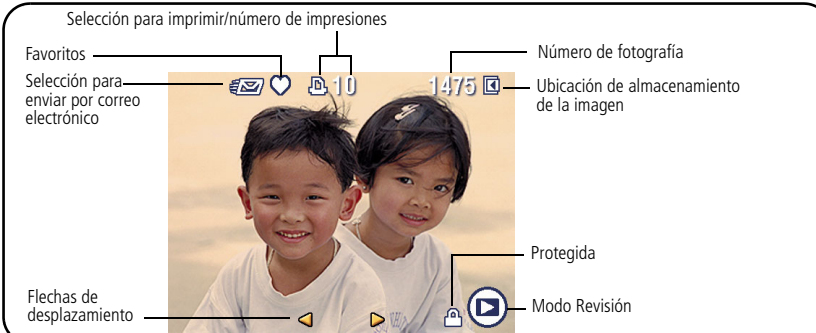
Cómo ver varias copias (miniaturas) durante la revisión



- ▼ para ver varias miniaturas.
- ▲/▼ para ver la fila anterior/siguiente de miniaturas.
- ◀/▶ para ver la miniatura anterior/siguiente.
- OK para ver una sola foto.

Iconos de revisión

Fotografías



Selección para imprimir/número de impresiones

Favoritos

Selección para enviar por correo electrónico

Número de fotografía

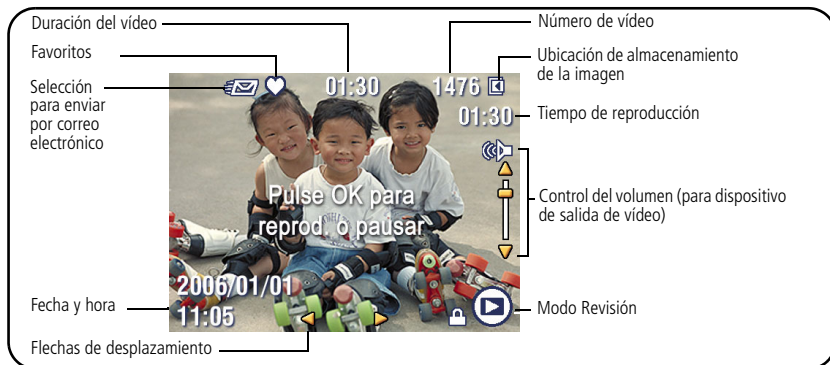
Ubicación de almacenamiento de la imagen

Protegida

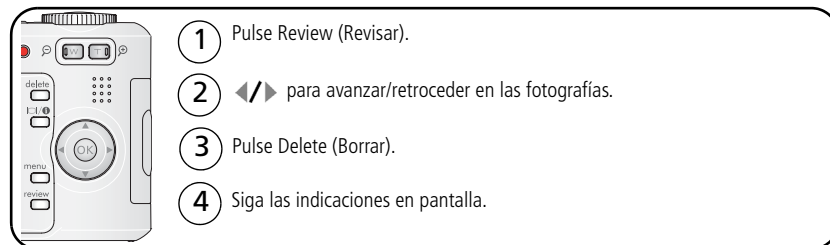
Modo Revisión

Flechas de desplazamiento

Videos



Eliminación de fotografías y videos durante la revisión

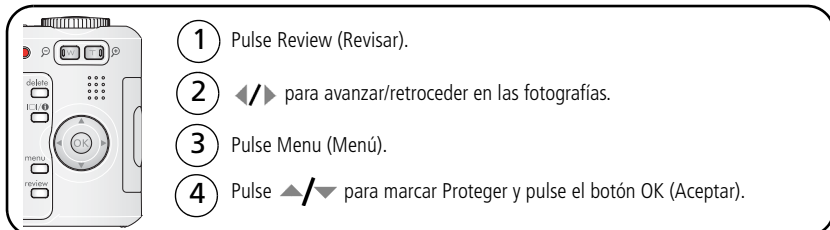


Uso de la función Deshacer Eliminar

Si por accidente borra una fotografía, puede deshacer la operación para recuperarla. Esta función sólo está disponible inmediatamente después de borrar la fotografía.


NOTA: esta función no se puede utilizar para fotografías de más de 20 MB.

Cómo proteger las fotografías y videos para que no se borren



The diagram shows the back of a camera with four numbered steps for protection:

- 1 Pulse Review (Revisar).
- 2 ◀/▶ para avanzar/retroceder en las fotografías.
- 3 Pulse Menu (Menú).
- 4 Pulse ▲/▼ para marcar Proteger y pulse el botón OK (Aceptar).

La fotografía o el video quedan protegidos y no se pueden borrar. El icono Proteger, , aparece siempre con la fotografía o el video protegido.

Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

3

Transferencia e impresión de fotografías

Instalación del software



CUIDADO:

Instale el software EasyShare *antes* de conectar la cámara al ordenador. Si no lo hace, es posible que el software no se cargue correctamente.

- 1 Cierre todas las aplicaciones de software que estén abiertas en el ordenador (incluido el programa antivirus).
- 2 Inserte el CD del software EasyShare en la unidad de CD-ROM.
- 3 Instale el software:

Windows—si no aparece la ventana de instalación, seleccione Ejecutar en el menú Inicio y escriba **d:\setup.exe**, donde **d** es la letra de la unidad donde colocó el CD.

Mac OS X—haga doble clic en el icono del CD en el escritorio y haga clic en el icono Instalar.

- 4 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el software.

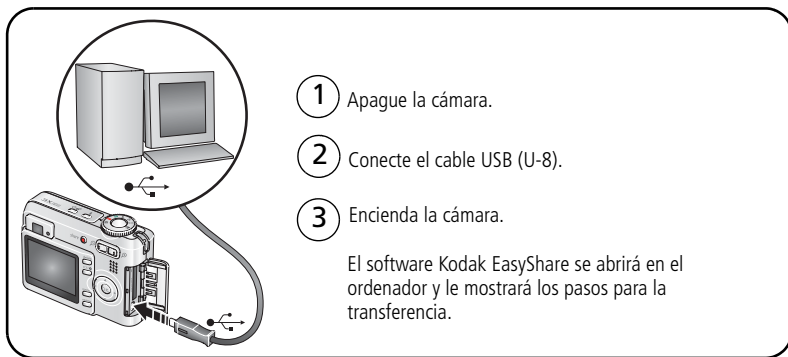
Windows—seleccione la opción Completa para instalar automáticamente todas las aplicaciones utilizadas con mayor frecuencia, o Personalizada para instalar las opciones que usted desee.

Mac OS X—siga las instrucciones en pantalla.

5 Reinicie el ordenador si se le solicita. Vuelva a activar el antivirus en caso de haberlo desactivado. Consulte el manual del antivirus para ver más información.

Para ver información sobre las aplicaciones de software incluidas en el CD del software EasyShare, haga clic en el botón de la Ayuda del software EasyShare.

Transferencia de fotografías con el cable USB



NOTA: visite www.kodak.com/go/howto donde encontrará un curso en línea sobre cómo conectar el sistema.

También disponibles para la transferencia

Puede utilizar estos productos Kodak para transferir fotografías y vídeos.

- Base para cámara Kodak EasyShare, base de impresión Kodak EasyShare (consulte la [página 18](#)).
- Lector de tarjetas múltiples Kodak, lector-grabador de tarjetas Kodak MultiMedia SD.

Adquiera éstos y otros accesorios en un distribuidor de productos Kodak o en www.kodak.com/go/c533accessories o www.kodak.com/go/c503accessories.

Impresión de fotografías

Cómo imprimir con la base de impresión Kodak EasyShare

Acople la cámara a la base de impresión Kodak EasyShare e imprima directamente desde ella sin necesidad de utilizar un ordenador. Adquiera éste y otros accesorios en un distribuidor de productos Kodak o en www.kodak.com/go/c533accessories o www.kodak.com/go/c503accessories.

Impresión directa con una impresora compatible con PictBridge

La cámara permite utilizar la tecnología PictBridge, de manera que puede imprimir directamente en impresoras compatibles con PictBridge. Necesitará:

- Una cámara con pilas totalmente cargadas
- Una impresora compatible con PictBridge
- Un cable USB (se vende por separado)

Cómo conectar la cámara a una impresora compatible con PictBridge

- 1 Apague la cámara y la impresora.
- 2 Conecte el cable USB que corresponda desde la cámara a la impresora (consulte la guía del usuario de la impresora o visite www.kodak.com/go/c533accessories o www.kodak.com/go/c503accessories donde encontrará más información).

Cómo imprimir desde una impresora compatible con PictBridge

- 1 Encienda la impresora. Encienda la cámara.

Aparecerá el logotipo de PictBridge seguido de la imagen y menú activos (aparecerá un mensaje si no se encuentra ninguna imagen). Si la interfaz se apaga, pulse cualquier botón para que vuelva a aparecer en pantalla.

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar una opción de impresión y pulse el botón OK (Aceptar).

Fotografía actual	Pulse ◀/▶ para seleccionar una imagen. Elija la cantidad de copias.
Fotografías seleccionadas	Si la impresora es compatible con esta función, imprima las fotografías que haya seleccionado y elija un tamaño.
Índice	Imprime una copia con imágenes en miniatura de todas las fotografías. Para utilizar esta opción necesita una o más hojas de papel. Si la impresora es compatible con esta función, elija un tamaño de impresión.
Todas las fotografías	Imprime todas las fotografías de la memoria interna, de la tarjeta, o de la sección Favoritos. Elija la cantidad de copias.
Almacenamiento de la imagen	Permite acceder a la memoria interna, a la tarjeta o a la sección Favoritos.

NOTA: durante la impresión, las fotografías no se guardan ni transfieren de forma permanente al ordenador o a la impresora.

Cómo desconectar la cámara de una impresora compatible con PictBridge

- 1 Apague la cámara y la impresora.
- 2 Desconecte el cable USB de la cámara y de la impresora.

Uso de impresoras no compatibles con PictBridge

Para ver más información sobre cómo imprimir fotografías desde el ordenador, haga clic en el botón de la Ayuda del software EasyShare.

Solicitud de impresiones en línea

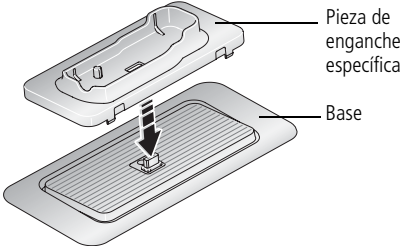
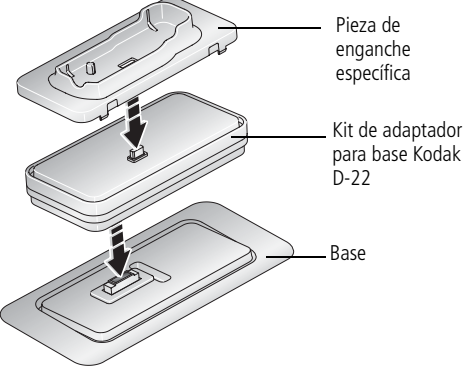
Galería Kodak EasyShare (www.kodakgallery.com) es uno de los múltiples servicios de impresión en línea que ofrece el software Kodak EasyShare. Este servicio le permite:

- Cargar sus fotografías.
- Editar, mejorar e incorporar bordes a sus fotografías.
- Almacenar fotografías y compartirlas con sus familiares y amigos.
- Solicitar impresiones de alta calidad, tarjetas de felicitación fotográficas, marcos y álbumes, que recibirá directamente en su casa.

Impresión desde una tarjeta SD/MMC

- Imprima automáticamente las fotografías seleccionadas introduciendo la tarjeta en una impresora que cuente con una ranura para tarjetas SD/MMC. Consulte la guía del usuario de la impresora para ver más información.
- Imprima en un quiosco Kodak Picture Kiosk o Kodak Picture Maker compatible con tarjetas SD/MMC (póngase en contacto con la tienda antes de visitarla. Vaya a www.kodak.com/go/picturemaker).
- Lleve la tarjeta a un distribuidor fotográfico para que impriman sus fotografías de forma profesional.

Bases compatibles con la cámara

Base Kodak EasyShare	Configuración
<ul style="list-style-type: none"> ■ base de impresión Plus de la serie 3 ■ bases de impresión y bases para cámara de la serie 3 	 <p>Pieza de enganche específica</p> <p>Base</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ base de impresión ■ base de impresión Plus ■ base de impresión 6000 ■ base para cámara 6000 	 <p>Pieza de enganche específica</p> <p>Kit de adaptador para base Kodak D-22</p> <p>Base</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ base de impresión 4000 ■ base para cámara II ■ bases para cámara LS420 y LS443 	<p>No compatible</p>

Adquiera bases para cámara, bases de impresión y otros accesorios en un distribuidor de productos Kodak o en www.kodak.com/go/c533accessories o www.kodak.com/go/c503accessories.

4

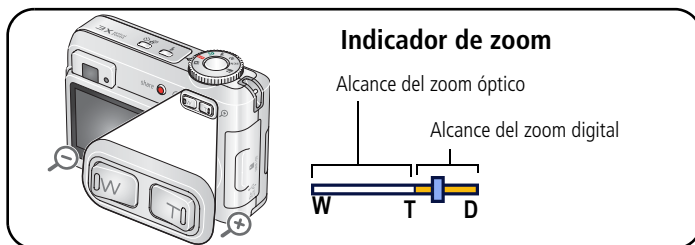
Cómo sacarle más partido a la cámara

Uso del zoom óptico

Utilice el zoom óptico para aplicar 3 aumentos al objeto. El zoom óptico surte efecto cuando el objetivo se encuentra a más de 61 cm (24 pulg.) del objeto, o a más de 13 cm (5 pulg.) en el modo Primer plano. Puede cambiar el zoom óptico antes de grabar un vídeo, pero no durante la grabación.

- 1 Utilice el visor o la pantalla LCD para encuadrar el objeto.
- 2 Pulse el botón T (Teleobjetivo) para acercar el objeto. Pulse el botón W (Gran angular) para alejarlo.

El indicador de zoom muestra el tipo de zoom aplicado.



- 3 Tome la fotografía o grabe el vídeo.

Uso del zoom digital




Utilice el zoom digital en cualquier modo de captura para conseguir un valor de hasta 15 aumentos.


- 1 Pulse el botón del zoom Teleobjetivo (T) hasta el límite del zoom óptico (3 aumentos). Suelte el botón y vuelva a pulsarlo.
- 2 Tome la fotografía o grabe el vídeo.

NOTA: el zoom digital no se puede utilizar al grabar vídeos. Es posible que perciba una disminución en la calidad de la imagen al usar el zoom digital. El deslizador azul del indicador de zoom se detiene y se vuelve rojo cuando la calidad de la imagen llega al límite para copias aceptables de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).


Modos de captura













Utilice este modo	Para
 Automático AUTO	Fotografías en general: ofrece un equilibrio inmejorable entre calidad de la imagen y facilidad de uso.
 Paisaje	Tomas a distancia. La cámara utiliza un enfoque automático infinito. Las marcas de encuadre de enfoque automático no están disponibles en el modo Paisaje.
 Primer plano	Corta distancia. Dentro de lo posible, utilice la luz natural en vez del flash. La cámara establece automáticamente la distancia focal dependiendo de la posición del zoom.

Utilice este modo	Para
Escen Escena	Disfrutar de la sencillez de enfocar y disparar al tomar fotografías bajo condiciones especiales (consulte la página 21).
 Vídeo	Grabar vídeos con sonido (consulte la página 5).

Modos de escena

- 1 Gire el sintonizador de modo a la posición para escenas, **SCN**.
 - 2 Pulse  para ver las descripciones de los diferentes modos de escena.
- NOTA: si la pantalla del texto de ayuda se apaga, pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse el botón OK (Aceptar) para seleccionar uno de los modos de escena.

Utilice este modo de escena	Para
 Retrato	Tomar fotografías completas de personas.
 En movimiento	Objetos en movimiento.
 Niños	Fotografiar a niños jugando (mucha iluminación).
 Fiestas	Fotografiar a personas en interiores. Minimiza el efecto de ojos rojos.
 Playa	Escenas en la playa con mucha luz.
 Nieve	Escenas con nieve donde la luz sea brillante.
 Fuegos artificiales	Show de fuegos artificiales. El flash no se dispara. Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.

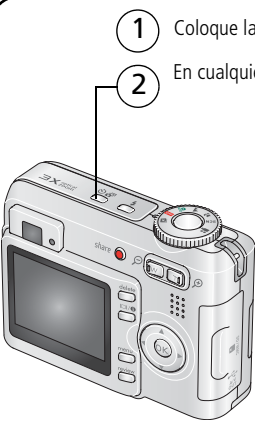
Utilice este modo de escena		Para
	Autorretrato	Fotografiarse a sí mismo. Asegura el enfoque adecuado y minimiza el efecto de ojos rojos.
	Contraluz	Objetos colocados a contraluz (cuando la luz se encuentra detrás del objeto enfocado).
	Retrato nocturno	Escenas nocturnas o con poca luz. Minimiza el efecto de ojos rojos. Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.

Cómo utilizar la función de compensación de la exposición para ajustar el brillo de la imagen


En los modos de captura Automático, Paisaje y Primer plano, puede ajustar la compensación de la exposición para que las imágenes se vean más claras o más oscuras. Pulse ◀ para disminuir la compensación de la exposición y ▶ para aumentarla.

El nivel de compensación de la exposición aparece en la pantalla LCD, ◀-2.0▶, y la pantalla se ve más brillante o más oscura.

Uso del disparador automático



1 Coloque la cámara en un trípode o sobre una superficie plana.

2 En cualquier modo de captura, pulse 


- Una vez para un retardo de 10 segundos (y así tener tiempo para aparecer en la escena)
- Una vez más para un retardo de 2 segundos (para evitar que la cámara se mueva, use un trípode)
- Y otra vez para dos disparos (la primera foto se toma después de 10 segundos, y la segunda, 8 segundos más tarde)

3 Encuadre la escena.

4 Pulse el disparador hasta la mitad y después púlselo completamente.



Para cancelar el disparador automático antes de tomar la fotografía, pulse el botón del disparador

Haga lo mismo para grabar videos; sin embargo:

- Gire el sintonizador de modo a la posición Vídeo, .
- Pulse el disparador completamente.

NOTA: el vídeo se detiene cuando se termina el espacio donde se lo está guardando. Sólo las opciones para 2 y 10 segundos están disponibles para el modo Vídeo.

Uso de la función de captura en ráfaga

Opción	Descripción	Finalidad
 Ráfaga	La cámara toma hasta 3 fotografías (3 por segundo) mientras mantiene pulsado el disparador.  Se guardan las primeras 3 fotografías.	Capturar eventos esperados. Ejemplo: Una persona golpeando una pelota de golf.

- 1 En la mayoría de los modos de captura de fotografías, pulse varias veces el botón para tomar ráfagas y así seleccionar una opción.
- 2 Pulse el disparador **hasta la mitad** para enfocar y ajustar la exposición.
- 3 Pulse el disparador **completamente y manténgalo pulsado** para tomar la fotografía.

La cámara dejará de tomar fotografías cuando suelte el disparador, cuando haya tomado las fotografías, o cuando no haya más espacio de almacenamiento.

NOTA: al usar la función Vista rápida, puede borrar todas las fotografías de la serie de imágenes en ráfaga. Para borrar de forma selectiva, deberá hacerlo en el modo Revisión (consulte la [página 11](#)).

Cambio de los modos de captura

Puede cambiar los ajustes para obtener los mejores resultados:

- 1 Pulse el botón Menu (Menú)
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar un ajuste y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).
- 4 Pulse el botón Menu (Menú) para salir.

NOTA: algunas opciones no están disponibles en todos los modos.

Ajuste	Opciones
<p>Compensación de la exposición</p> <p>Para seleccionar cuánta luz entrará en la cámara.</p> <p><i>Este ajuste permanecerá activo hasta que gire el sintonizador de modo.</i></p>	<p>-2,0 a +2,0 (en incrementos de 0,5)</p>
<p>Tamaño de la foto</p> <p>Para seleccionar la resolución de la imagen.</p> <p><i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i></p>	<p>5,0 MP (predeterminado)—para imprimir fotografías de 50 cm x 75 cm (20 pulg. x 30 pulg.); estas fotografías tienen la resolución más alta y el tamaño de archivo es mayor.</p> <p>4,4 MP (3:2)—ideal para imprimir fotografías de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) sin recortar la imagen. También permite imprimir fotografías de 50 cm x 75 cm (20 pulg. x 30 pulg.).</p> <p>3,1 MP— para imprimir fotografías de 50 cm x 75 cm (20 pulg. x 30 pulg.); estas fotografías son de una resolución media y tienen un tamaño de archivo más pequeño.</p> <p>2,1 MP—para imprimir fotografías de 28 cm x 36 cm (11 pulg. x 14 pulg.); estas fotografías son de una resolución media y tienen un tamaño de archivo más pequeño.</p> <p>1,1 MP—para imprimir fotografías de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.), enviarlas por correo electrónico, Internet, verlas en pantalla o para ahorrar espacio.</p>






Ajuste	Opciones
<p>Balance de blancos Para seleccionar las condiciones de iluminación. <i>Este ajuste permanecerá activo hasta que apague la cámara.</i></p>	<p>Automático (predeterminado)—corrige automáticamente el balance de blancos. Ideal para fotografías en general.</p> <p>Luz natural—para tomar fotografías con luz natural.</p> <p>Tungsteno—corrige los matices anaranjados de las bombillas domésticas. Esta opción es ideal para tomar fotografías sin flash bajo una iluminación halógena o con bombillas de tungsteno.</p> <p>Florescente—corrige los matices verdes de la iluminación fluorescente. Esta opción es ideal para tomar fotografías sin flash usando una iluminación fluorescente.</p>
<p>Velocidad de ISO Para controlar la sensibilidad de la cámara a la luz. <i>Este ajuste permanecerá activo hasta que apague la cámara.</i></p>	<p>Automático (predeterminado) ISO 80, 100, 200, 400, 800 (800 disponible sólo al usar el menor tamaño de imagen).</p> <p>Utilice un ajuste de ISO bajo en escenas con mucha luz y un ajuste alto en escenas con poca luz.</p> <p>NOTA: ISO vuelve a Automático al utilizar la función Exposición de tiempo prolongado.</p> <p>No disponible para vídeos.</p>
<p>Zona de enfoque Para seleccionar un área de enfoque amplia o más concentrada. <i>Este ajuste permanecerá activo hasta que apague la cámara.</i></p>	<p>Varias zonas (predeterminado)—evalúa 2 zonas para proporcionar un enfoque uniforme. Ideal para fotografías en general.</p> <p>Centrado—evalúa la pequeña área centrada en el visor. Esta opción es ideal cuando se necesita una exposición precisa de un área específica de la fotografía.</p> <p>NOTA: para conseguir los mejores resultados, la cámara utiliza la función Varias zonas en el modo Paisaje.</p>

Ajuste	Opciones
<p>Modo de color Para seleccionar el tono de los colores. <i>Este ajuste permanecerá activo hasta que gire el sintonizador de modo.</i></p>	<p>Color (predeterminado) Blanco y negro Sepia—para fotografías en tonos marrones de aspecto antiguo. NOTA: el software EasyShare también le permite cambiar una fotografía en color a blanco y negro o sepia. No disponible para vídeos.</p>
<p>Exposición de tiempo prolongado Para definir cuánto tiempo permanecerá abierto el obturador. <i>Este ajuste permanecerá activo hasta que apague la cámara.</i></p>	<p>Ninguna (predeterminado) 0,5, 0,7, 1,0, 1,5, 2,0, 3,0, 4,0 seg.</p>
<p>Configuración de álbum Para seleccionar nombres de álbumes. <i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique. Puede aplicar diferentes opciones para vídeos y películas.</i></p>	<p>Activada (cuando se seleccione un nombre de álbum) Desactivada Permite seleccionar nombres de álbumes antes de tomar una fotografía o grabar un vídeo. A continuación, todas las fotografías que tome o los vídeos que grabe se seleccionarán para dichos álbumes. Consulte la página 34.</p>
<p>Almacenamiento de la imagen Para seleccionar dónde se almacenarán las fotografías y los vídeos. <i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i></p>	<p>Automático (predeterminado)—la cámara utiliza la tarjeta, si hay una instalada. De lo contrario, utiliza la memoria interna. Memoria interna—la cámara utiliza la memoria interna, incluso si hay una tarjeta instalada. NOTA: si la tarjeta se llena mientras esté tomando fotografías, la cámara le indicará que cambie a Memoria interna, siempre que haya espacio disponible. Esta función no se encuentra disponible en el modo Vídeo.</p>

Ajuste	Opciones
Menú Configurar Para seleccionar otros ajustes.	Consulte Personalización de los ajustes de la cámara en la página 28 .
Tamaño del vídeo	640 x 480 320 x 240 Disponible sólo en el modo Vídeo.
Duración de vídeo	Continuo (predeterminado) 5 segundos 15 segundos 30 segundos Disponible sólo en el modo Vídeo.


Personalización de los ajustes de la cámara

Utilice la opción Configurar para adaptar la configuración de la cámara.

- 1 Pulse el botón Menu (Menú) en cualquier modo de captura de fotografías o vídeos.
- 2 Pulse / para resaltar la opción Configurar, , y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse / para resaltar la opción que desee cambiar y pulse el botón OK (Aceptar).
- 4 Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).
- 5 Pulse el botón Menu (Menú) para salir.

NOTA: estos ajustes permanecerán activos hasta que los cambie manualmente.




Ajuste	Opciones
Para volver al menú anterior.	
<p>Visualización directa Para activar o desactivar la función Visualización directa.</p> <p>NOTA: en algunos modos de captura, la pantalla LCD se enciende incluso si la opción para Visualización directa está desactivada (para encender o apagar la pantalla LCD en cualquier momento, pulse el botón de información).</p>	<p>Activada (predeterminado) Desactivada</p>
<p>Sonidos de la cámara Puede elegir activar o desactivar los efectos de sonido.</p>	<p>Todos activados (predeterminado)—se aplica un efecto de sonido a todas las funciones de la cámara.</p> <p>Sólo obturador—se aplica un efecto de sonido sólo cuando se pulsa el disparador.</p> <p>Todos desactivados—se desactivan todos los efectos de sonido.</p>
<p>Apagado automático Para seleccionar cuánto tiempo deberá pasar para que la cámara se apague automáticamente.</p>	<p>10 minutos 5 minutos 3 minutos (predeterminado) 1 minuto</p>
<p>Fecha y hora</p>	<p>Consulte la página 2.</p>
<p>Salida de vídeo Para seleccionar el ajuste regional que le permita conectar la cámara a un televisor u otro dispositivo externo (consulte la página 32).</p>	<p>NTSC (predeterminado)—se utiliza en América del Norte y Japón (es el formato más utilizado).</p> <p>PAL—se utiliza en Europa y China.</p>

Ajuste	Opciones
Sensor de orientación Para que la imagen aparezca en la orientación correcta.	Activado (predeterminado) Desactivado
Estampado de la fecha Para incluir la fecha en las fotografías.	Desactivado (predeterminado) AAAA MM DD, MM DD AAAA, DD MM AAAA
Fecha de vídeo Para ver la fecha y la hora cuando comience la reproducción del vídeo.	AAAA MM DD (predeterminado) MM DD AAAA, DD MM AAAA, AAAA MM DD H:M, MM DD AAAA H:M, DD MM AAAA H:M, Ninguna
Idioma	Consulte la página 2 .
Formatear  CUIDADO: El formateo borra todas las fotografías y vídeos, incluidos los protegidos. Si saca la tarjeta durante el formateo, puede dañarla.	Tarjeta de memoria —borra todo el contenido de la tarjeta y la formatea. Cancelar —sale sin realizar ningún cambio. Memoria interna —formatea la memoria interna. Borra todo el contenido de la memoria interna, incluidas direcciones de correo electrónico, nombres de álbumes y la lista de favoritos.
Acerca de Para ver información sobre la cámara.	

Proyección de diapositivas

Utilice la opción Proyección para mostrar las fotografías y los vídeos en la pantalla de la cámara. Para proyectar diapositivas en un televisor o en otro dispositivo externo, consulte la [página 32](#). Para ahorrar energía de la pila, utilice un adaptador de CA opcional de 3 voltios Kodak (visite www.kodak.com/go/c533accessories o www.kodak.com/go/c503accessories).

Inicio de la proyección de diapositivas



- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse  para resaltar la opción Proyección, , y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse  para resaltar la opción Iniciar proyección y pulse el botón OK (Aceptar).

Cada fotografía y vídeo aparece una vez.

Para colocar una pausa en la proyección de diapositivas, pulse el botón OK (Aceptar).

Cambio del intervalo de visualización de diapositivas

El intervalo predeterminado muestra cada fotografía durante 5 segundos. Puede configurar el intervalo entre 3 y 60 segundos.

- 1 En el menú Proyección de diapositivas, pulse  para resaltar la opción Intervalo y pulse el botón OK (Aceptar).
- 2 Seleccione un intervalo para la proyección.
Para desplazarse rápidamente por los segundos, mantenga pulsado .
- 3 Pulse el botón OK (Aceptar).

El valor para el intervalo no cambiará hasta que lo modifique.

Repetición continua de una proyección de diapositivas

Cuando se activa la opción Repetición, la proyección de diapositivas se repite continuamente.

- 1 En el menú Proyección de diapositivas, pulse ▲/▼ para resaltar la opción Repetición y pulse el botón OK (Aceptar).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Activada y pulse el botón OK (Aceptar).
La proyección se repetirá hasta que pulse el botón OK (Aceptar) o la pila se descargue. La opción Repetición permanece activa hasta que la cambie.


Cómo ver fotografías y vídeos en un televisor

Puede ver fotografías y vídeos en un televisor, en el monitor de un ordenador o en cualquier dispositivo que esté equipado con una entrada de vídeo. Es posible que la calidad de la imagen en un televisor no sea tan buena como en un ordenador o en formato impreso.

NOTA: asegúrese de que el ajuste Salida de vídeo (NTSC o PAL) sea correcto (consulte Salida de vídeo en la [página 29](#)). La proyección de diapositivas se detiene si conecta el cable mientras se ejecuta la proyección.

- 1 Conecte un cable para salida de audio/vídeo del puerto USB y salida de audio/vídeo de la cámara al puerto de entrada de vídeo (amarillo) y al puerto de entrada de audio (blanco) del televisor. Consulte la guía del usuario del televisor para ver más información.
- 2 Revise las fotografías y vídeos en la pantalla del televisor.

Recorte de imágenes




- 1 Pulse Review (Revisar).
- 2 ◀/▶ para avanzar/retroceder en las fotografías.
- 3 Pulse el botón Menu (Menú), seleccione Recortar, y pulse OK (Aceptar).
- 4 Pulse el botón T (Teleobjetivo) para acercarse, o ◀/▶ ▶/▶ para mover el cuadro de recorte.
- 5 Siga las indicaciones en pantalla.

La imagen primero se copia y después se recorta. La fotografía original se guarda. Una fotografía recortada no se puede volver a recortar en la cámara.

Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

Cómo ver información sobre la fotografía o el vídeo



- 1 Pulse Review (Revisar).
- 2 Pulse el botón de información.

Para salir del modo Revisión, pulse el botón Review (Revisar).

Copia de fotografías y vídeos

Puede copiar fotografías y vídeos desde una tarjeta a la memoria interna o desde la memoria interna a una tarjeta.

Antes de copiar, asegúrese de que:

- Ha insertado una tarjeta en la cámara.
- La ubicación de almacenamiento de las fotografías de la cámara corresponde a la ubicación **desde** la que está realizando la copia (consulte Almacenamiento de la imagen en la [página 27](#)).

Para copiar fotografías y vídeos:

- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Copiar, ►►, y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar una opción.
- 4 Pulse el botón OK (Aceptar).

NOTA: las fotografías y vídeos se copian, no se mueven. Para quitar las fotografías y los vídeos de la ubicación original después de copiarlos, deberá eliminarlos (consulte la [página 11](#)). Las selecciones aplicadas a fotografías y vídeos para impresión, correo electrónico e incorporación a la lista de favoritos no se copian. Los ajustes de protección tampoco se copian. Para proteger una fotografía o un vídeo, consulte la [página 12](#).


Selección de imágenes para álbumes

Utilice la función Configuración de álbum (Foto o Vídeo) para seleccionar los nombres de álbumes antes de tomar las fotografías o grabar los vídeos. A continuación, todas las fotografías que tome o los vídeos que grabe se seleccionarán para dichos álbumes.

Primer paso: en el ordenador

Utilice el software EasyShare incluido con la cámara para crear nombres de álbumes en el ordenador. Podrá copiar hasta 32 nombres de álbumes en la lista de nombres de la cámara la próxima vez que la conecte al ordenador. Consulte la Ayuda del software EasyShare para ver más información.

Segundo paso: en la cámara

- 1 Pulse el botón Menu (Menú) en cualquier modo de captura de fotografías o vídeos.
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar Configuración de álbum, , y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Repita este procedimiento para seleccionar fotografías o vídeos para uno o más álbumes.

Los álbumes seleccionados se indicarán con una marca.

- 4 Para eliminar una selección, resalte el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Para eliminar todas las selecciones de álbumes, seleccione Borrar todo.
- 5 Resalte Salir y pulse el botón OK (Aceptar).

Se guardan las selecciones. Si enciende la pantalla de la cámara, el álbum seleccionado aparecerá en la pantalla. El signo más (+) después del nombre del álbum significa que se ha seleccionado más de un álbum.

- 6 Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

Tercer paso: transferencia al ordenador

Cuando transfiera las fotografías o vídeos seleccionados al ordenador, el software EasyShare se abrirá y los clasificará en el álbum correspondiente. Consulte la Ayuda del software EasyShare para ver más información.






Selección de fotografías y vídeos para álbumes



Utilice la función Álbum en el modo Revisión para seleccionar las fotografías y vídeos de la cámara y así añadirlos a los álbumes.

Primer paso: en el ordenador

Utilice el software EasyShare para crear álbumes en el ordenador. Podrá copiar hasta 32 nombres de álbumes en la memoria interna de la cámara. Consulte la Ayuda del software EasyShare para ver más información.

Segundo paso: en la cámara

- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y busque la fotografía o el vídeo.
- 2 Pulse el botón Menu (Menú)
- 3 Pulse / para resaltar Álbum, , y pulse el botón OK (Aceptar).
- 4 Pulse / para resaltar la carpeta de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar).

Para añadir otras fotografías al mismo álbum, pulse / para desplazarse por las fotografías. Cuando aparezca la fotografía que desee, pulse el botón OK (Aceptar).

Para añadir las fotografías a varios álbumes, repita el paso 4 con cada una de ellas.

El nombre del álbum aparecerá en la imagen. El signo más (+) después del nombre del álbum significa que la fotografía se ha añadido a más de un álbum.

Para eliminar una selección, resalte el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Para eliminar todas las selecciones de álbumes, seleccione Borrar todo.

Tercer paso: transferencia al ordenador


Cuando transfiera las fotografías o vídeos seleccionados al ordenador, el software EasyShare se abrirá y los clasificará en la carpeta del álbum correspondiente. Consulte la Ayuda del software EasyShare para ver más información.

Cómo compartir fotografías


Pulse el botón Share (Compartir) para seleccionar fotografías y vídeos. De esta manera podrá compartirlos al transferirlos al ordenador. Use el botón Share (Compartir):

- En cualquier momento (aparece la última fotografía o vídeo grabado).
- Justo después de tomar una fotografía o grabar un vídeo utilizando la función Vista rápida.
- Después de pulsar el botón Review (Revisar).

Selección de fotografías para imprimirlas

- 1 Pulse el botón Share (Compartir). Pulse ◀/▶ para buscar la fotografía.
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Imprimir, , y pulse el botón OK (Aceptar).*
- 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el número de copias (de 0 a 99). El valor 0 borra la selección de la fotografía correspondiente.

Opcional: puede aplicar una cantidad de copias a otras fotografías. Pulse ◀/▶ para buscar la fotografía. Pulse ▲/▼ para cambiar la cantidad de copias. Repita este paso hasta haber aplicado la cantidad de copias a todas las imágenes que desee.

- 4 Pulse el botón OK (Aceptar).
Aparece el icono Imprimir, , en el área de estado.
- 5 Pulse el botón Share (Compartir) para salir del menú.

* Para seleccionar todas las fotografías guardadas, resalte Imprimir todo, pulse el botón OK (Aceptar) e indique la cantidad de copias. La opción Imprimir todo no está disponible en Vista rápida. Para retirar la selección de todas las fotografías guardadas, resalte Cancelar impresiones y pulse el botón OK (Aceptar). La opción Cancelar impresiones no está disponible en Vista rápida.

Impresión de fotografías seleccionadas

Cuando transfiera las fotografías seleccionadas al ordenador, se abrirá la pantalla de impresión del software Kodak EasyShare. Para ver más información, haga clic en el botón de la Ayuda del software EasyShare.

Para obtener más información sobre cómo imprimir desde el ordenador, la base de impresión, una impresora compatible con PictBridge, o una tarjeta, consulte la [página 15](#).






NOTA: para copias óptimas de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) elija una calidad de 4,4 MP (3:2) (consulte Tamaño de la foto, en la [página 24](#)).


Selección de fotografías y vídeos para envío mediante correo electrónico

Primer paso: en el ordenador

Utilice el software Kodak EasyShare para crear una agenda de direcciones de correo electrónico en el ordenador. A continuación, copie hasta 32 direcciones de correo electrónico en la memoria interna de la cámara. Para ver más información, haga clic en el botón de la Ayuda del software EasyShare.

Segundo paso: selección de fotografías y vídeos en la cámara

- 1 Pulse el botón Share (Compartir). Pulse  para buscar la fotografía o vídeo.
- 2 Pulse  para resaltar la opción Correo electrónico, , y pulse el botón OK (Aceptar).
El icono de correo electrónico, , aparecerá en el área de estado.
- 3 Pulse  para resaltar una dirección de correo electrónico y pulse el botón OK (Aceptar).

Para seleccionar otras fotografías y vídeos para la misma dirección, pulse  para desplazarse por las fotografías o vídeos. Cuando aparezca la fotografía o el vídeo que busca, pulse el botón OK (Aceptar).

Para enviar fotografías y vídeos a más de una dirección, repita el paso 3 para cada dirección.


Las direcciones seleccionadas aparecerán con una marca.

- 4 Para anular una selección, resalte la dirección marcada y pulse el botón OK (Aceptar). Para eliminar todas las selecciones de correo electrónico, resalte la opción Borrar todo.
- 5 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Salir y pulse el botón OK (Aceptar).
- 6 Pulse el botón Share (Compartir) para salir del menú.



Tercer paso: transferencia y envío por correo electrónico




Cuando transfiera las fotografías y vídeos seleccionados al ordenador, se abrirá la pantalla de correo electrónico para que pueda enviarlos a las direcciones especificadas. Para ver más información, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.


Selección de fotografías como favoritas

Puede guardar sus fotografías favoritas en la sección Favoritos, , de la memoria interna de la cámara para así compartirlas con familiares y amigos.

NOTA: cuando transfiera fotografías de la cámara al ordenador, todas las fotografías (incluidas las marcadas como favoritas) se guardarán en el ordenador en tamaño completo. Las fotografías de la sección Favoritos (copias más pequeñas del original) se recargan en la cámara para compartirlas y seguir disfrutando de ellas.





1. Seleccione fotografías como favoritas	1 Pulse el botón Share (Compartir). Pulse ◀▶ para buscar la fotografía.
	2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Favoritos,  , y pulse el botón OK (Aceptar). <i>Aparece el icono de Favoritos, , en el área de estado. Para retirar la selección, vuelva a pulsar el botón OK (Aceptar).</i> Pulse el botón Share (Compartir) para salir del menú.

2. Transfiera fotografías al ordenador	<ol style="list-style-type: none">1 Para utilizar todas las funciones de la cámara, utilice el software EasyShare incluido con la cámara (consulte la página 13).2 Conecte la cámara al ordenador usando el cable USB (consulte la página 14) o una base EasyShare. <i>La primera vez que transfiera fotografías, el software le ayudará a seleccionar las mejores opciones para sus fotografías favoritas. Las fotografías se transferirán al ordenador. Las fotografías de la sección Favoritos (copias más pequeñas del original) se vuelven a cargar en la lista de fotografías favoritas de la memoria interna de la cámara.</i>
3. Vea sus fotografías favoritas en la cámara	<ol style="list-style-type: none">1 Gire el sintonizador de modo a la posición Favoritos, .2 Pulse  /  para desplazarse por las fotografías.

NOTA: la cámara puede almacenar una cantidad limitada de imágenes en la lista de favoritos. Utilice el álbum de favoritos de la cámara del software EasyShare para adaptar el tamaño de la sección Favoritos, , de la cámara. Los vídeos seleccionados como favoritos se mantienen en la carpeta de favoritos del software EasyShare. Para ver más información, haga clic en el botón de la Ayuda del software EasyShare.


Ajustes opcionales


En el modo Favoritos, pulse el botón Menu (Menú) para acceder a ajustes opcionales.

	Proyección (página 31)		Borrar favoritos (consulte página 40)
	Varias copias (página 10)		Menú Configurar (página 28)

NOTA: las fotografías tomadas con una calidad de 4,4 MP (3:2) aparecen con una relación de aspecto de 3:2 y una barra negra en la parte superior de la pantalla.

Eliminación de la lista de favoritos de la cámara

- 1 Gire el sintonizador de modo a la posición Favoritos, .
- 2 Pulse el botón Menu (Menú)

- 3 Resalte la opción Borrar favoritos, , y pulse el botón OK (Aceptar).

Se borrarán todas las fotografías guardadas en la sección Favoritos de la memoria interna. Podrá restaurarlas la próxima vez que transfiera fotografías al ordenador.

- 4 Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

Cómo evitar que se transfieran fotografías favoritas a la cámara

- 1 Abra el software Kodak EasyShare. Haga clic en la ficha Mi colección.



- 2 Vaya a la pantalla Álbumes.

- 3 Seleccione el álbum de favoritos de la cámara.

- 4 Haga clic en Quitar álbum

La próxima vez que transfiera fotografías desde la cámara al ordenador, utilice el programa asistente para volver a crear el álbum de favoritos o desactivar esta función de la cámara.

Impresión y envío de favoritos por correo electrónico

- 1 Gire el sintonizador de modo a la posición Favoritos, . Pulse  para buscar la fotografía.

- 2 Pulse el botón Share (Compartir).

- 3 Resalte Imprimir, , o Correo electrónico, , y pulse el botón OK (Aceptar).

NOTA: las fotografías favoritas tomadas con la cámara (no importadas desde otro dispositivo) son adecuadas para imprimirlas en tamaños de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).

5

Solución de problemas

Para ver información detallada, visite www.kodak.com/go/c533support o www.kodak.com/go/c503support y seleccione la opción correspondiente a solución de problemas y reparaciones (Interactive Troubleshooting & Repairs).

Problemas de la cámara

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
La cámara no se enciende.	<ul style="list-style-type: none">■ Instale pilas nuevas (página 1).■ Cargue las pilas recargables.
La cámara no se apaga.	<ul style="list-style-type: none">■ Retire la pila y vuelva a colocarla o cámbiela.
La cantidad de fotografías restantes no disminuye después de tomar una fotografía.	<ul style="list-style-type: none">■ La cámara funciona correctamente. Continúe tomando fotografías.
Las pilas recargables Kodak Ni-MH duran menos de lo esperado.	<ul style="list-style-type: none">■ Limpie los contactos con un paño limpio y seco (página 60) antes de insertar la pila en la cámara.■ Utilice la función de regeneración de la base para cámara/base de impresión de la serie 3.
Las fotografías almacenadas están dañadas.	<ul style="list-style-type: none">■ Vuelva a tomar la fotografía. No retire la tarjeta mientras parpadee la luz de preparado. Mantenga las pilas recargables cargadas.
En el modo Revisión no se ve la fotografía (o la fotografía esperada) en la pantalla LCD.	<ul style="list-style-type: none">■ Compruebe la ubicación de almacenamiento de la fotografía (página 27).

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
En el modo Revisión, aparece una pantalla negra o azul en lugar de una fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Transfiera la fotografía al ordenador (página 14) y formatee la tarjeta en la cámara (página 30). <p>Precaución: al formatear una tarjeta se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos.</p>
El disparador no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Encienda la cámara (página 2). ■ Espere a que la luz de preparado deje de parpadear antes de intentar tomar otra fotografía. ■ Transfiera fotografías al ordenador (página 14), borre fotografías de la cámara (página 11), cambie la ubicación de almacenamiento (página 27) o inserte una tarjeta que tenga memoria disponible (página 3). ■ Para obtener fotografías óptimas, consulte la página 4.
La proyección de diapositivas no funciona en el dispositivo de vídeo externo.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Configure el ajuste de salida de vídeo de la cámara (NTSC o PAL, página 29). ■ Consulte la guía del usuario del dispositivo externo que esté utilizando.
La imagen es demasiado clara.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Muévase para que haya por lo menos 61 cm (24 pulg.) entre la cámara y el objeto. ■ Reduzca la compensación de la exposición (página 25).
La imagen no es nítida.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Limpie el objetivo (página 60). ■ Muévase para que haya por lo menos 61 cm (24 pulg.) entre la cámara y el objeto. ■ Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.
La fotografía es demasiado oscura.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Encienda el flash (página 8). ■ Muévase para que no haya más de 2,4 m (7,9 pies) entre la cámara y el objeto. ■ Utilice el flash De relleno (página 8) o cámbiese de lugar para que el objeto no esté a contraluz. ■ Aumente la compensación de la exposición (página 25).

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
La cámara no reconoce la tarjeta SD/MMC.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Adquiera una tarjeta SD/MMC certificada. ■ Vuelva a formatear la tarjeta (página 30). <p>Precaución: al formatear una tarjeta se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Inserte la tarjeta en la ranura y presiónela para que encaje (página 3).
La cámara se bloquea cuando se inserta o saca una tarjeta.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apague y vuelva a encender la cámara. Asegúrese de que la cámara esté apagada antes de insertar o sacar una tarjeta.
Tarjeta de memoria llena.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Inserte una nueva tarjeta (página 3), transfiera las fotografías al ordenador (página 14) o bórrelas (página 11). ■ Transfiera fotografías al ordenador (página 14) y formatee la tarjeta o la memoria interna (página 30). <p>Precaución: al formatear una tarjeta se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos.</p>
La tarjeta de memoria y la memoria interna están llenas.	

Estado de la luz de preparado de la cámara

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
La luz de preparado no se enciende y la cámara no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Encienda la cámara (página 2). ■ Coloque pilas nuevas (página 1) o cargue las pilas recargables. ■ Apague y vuelva a encender la cámara.
La luz de preparado parpadea de color verde.	<ul style="list-style-type: none"> ■ La cámara funciona normalmente.
La luz de preparado parpadea de color ámbar.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Espere. Continúe tomando fotografías cuando la luz deje de parpadear y cambie a verde.
La luz de preparado parpadea de color rojo y la cámara se apaga.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Coloque pilas nuevas (página 1) o cargue las pilas recargables.

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
La luz de preparado se enciende de color rojo.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Transfiera fotografías al ordenador (página 14), borre fotografías de la cámara (página 11), cambie la ubicación de almacenamiento (página 27) o inserte una tarjeta que tenga memoria disponible (página 3). ■ Espere. Continúe tomando fotografías cuando la luz cambie a verde. ■ Cambie la ubicación de almacenamiento a memoria interna (página 27) o utilice una tarjeta diferente.
La luz de preparado se enciende de color verde.	<ul style="list-style-type: none"> ■ La cámara funciona normalmente.

Comunicación entre el ordenador y la cámara

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
El ordenador no se "comunica" con la cámara.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Visite www.kodak.com/go/c533support o www.kodak.com/go/c503support. ■ Encienda la cámara (página 2). ■ Coloque pilas nuevas (página 1) o cargue las pilas recargables. ■ Consulte la sección sobre gestión de alimentación en la guía del usuario de su ordenador portátil para desactivar esta función. ■ Conecte el cable a los puertos de la cámara y del ordenador (página 14). ■ Instale el software (página 13). ■ Desconecte el cable USB. Cierre todas las aplicaciones abiertas. Vuelva a instalar el software (página 13). ■ Desconecte la cámara del ordenador. Cierre todas las aplicaciones de software y vuelva a conectar la cámara.

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
No se pueden transferir fotografías (el Asistente para agregar nuevo hardware no encuentra los controladores).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Desconecte el cable USB (si utiliza una base para cámara o una base de impresión, desconecte el cable y retire la cámara de la base). Cierre todas las aplicaciones abiertas. Vuelva a instalar el software (página 13). ■ Desconecte el cable USB. Cierre todas las aplicaciones abiertas. Vuelva a instalar el software (página 13).

Mensajes de la pantalla LCD

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
No hay fotos o vídeos disponibles	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cambie la ubicación de almacenamiento de las fotografías (página 27).
Debe formatear la tarjeta de memoria	<ul style="list-style-type: none"> ■ Inserte una tarjeta nueva (página 3) o formatéela (página 30). <p>Precaución: al formatear una tarjeta se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos.</p>
No es posible leer la tarjeta de memoria (Debe formatear la tarjeta de memoria o insertar otra)	
Sólo se permite una conexión USB	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apague y vuelva a encender la cámara.
Debe formatear la memoria interna	<ul style="list-style-type: none"> ■ Formatee la memoria interna (página 30). <p>Precaución: al formatear se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos (al formatear la memoria interna también borrará direcciones de correo electrónico, nombres de álbumes y la lista de favoritos. Para recuperar estos datos, consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare).</p>
No es posible leer la memoria interna (Debe formatear la memoria interna)	
No hay tarjeta de memoria disponible (Los archivos no se copiarán)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Inserte una tarjeta (página 3).

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
No hay suficiente espacio para copiar los archivos (Los archivos no se copiarán)	■ Borre las fotografías de la ubicación donde está copiando (página 11) o inserte una nueva tarjeta (página 3).
Tarjeta de memoria bloqueada (Inserte una nueva tarjeta de memoria)	■ Inserte una tarjeta nueva (página 3), mueva el interruptor de la tarjeta para desbloquearla, o bien cambie la ubicación de almacenamiento a Memoria interna (página 27).
Tarjeta de sólo lectura Retire la protección para grabar en la tarjeta	
Tarjeta de memoria inutilizable (Inserte una nueva tarjeta de memoria)	■ Inserte una tarjeta nueva (página 3) o formáteela (página 30). Precaución: al formatear una tarjeta se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos.
Se ha restablecido la fecha y la hora	■ Vuelva a poner el reloj a la hora (página 2).
No hay ninguna agenda en la cámara (Conectar con el ordenador para importar la agenda)	■ Cree y copie la agenda desde el ordenador. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare.
No hay nombres de álbumes en la cámara (Conectar con el ordenador para importar nombres)	■ Cree y copie los nombres de álbumes desde el ordenador. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare.
La temperatura de la cámara es elevada (La cámara se apagará)	■ Apague la cámara hasta que se enfríe y vuelva a encenderla.

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
Sólo puede marcar fotos y vídeos para 32 nombres de álbumes Sólo se guardarán los primeros 32 nombres de álbumes	■ Borre uno o más nombres de álbumes asociados a la imagen (página 35).
Formato de archivo no reconocido	■ Transfiera la fotografía al ordenador (página 14), o bórrela (página 11).
Error de cámara N° XXXX Consulte la guía del usuario	■ Apague y vuelva a encender la cámara.

6

Cómo obtener ayuda

Enlaces útiles

Cámara

Escriba o llame al departamento de asistencia al cliente	www.kodak.com/go/contact
Ayuda para el producto (preguntas frecuentes, solución de problemas, solicitud de reparaciones, etc.)	www.kodak.com/go/c533support o www.kodak.com/go/c503support
Adquisición de accesorios para la cámara (bases para cámara, bases de impresión, objetivos, tarjetas, etc.)	www.kodak.com/go/c533accessories o www.kodak.com/go/c503accessories
Descarga del firmware y software más reciente de la cámara	www.kodak.com/go/c533downloads o www.kodak.com/go/c503downloads
Ver demostraciones en línea de la cámara	www.kodak.com/go/howto

Software

Información sobre el software EasyShare	www.kodak.com/go/easysharesw (o haga clic en el botón de la Ayuda del software EasyShare)
Ayuda para Windows y trabajo con fotografías digitales	www.kodak.com/go/pcbasics

Otros

Ayuda para otras cámaras, software o accesorios	www.kodak.com/go/support
Información sobre las bases de impresión Kodak EasyShare	www.kodak.com/go/printerdocks
Información sobre productos Kodak Inkjet	www.kodak.com/go/inkjet
Optimización de la impresora para obtener colores más nítidos y reales	www.kodak.com/go/onetouch
Registro de la cámara	www.kodak.com/go/register

Asistencia telefónica al cliente

Si tiene preguntas sobre este producto, comuníquese con un representante del departamento de asistencia al cliente y tenga a mano la siguiente información:

- Sistema operativo
- Mensaje de error exacto
- Velocidad del procesador (MHz)
- Versión del CD del software Kodak EasyShare
- Modelo del ordenador
- Número de serie de la cámara
- Cantidad de memoria (MB)

Alemania	069 5007 0035
Australia	1800 147 701
Austria	0179 567 357
Bélgica	02 713 14 45
Brasil	0800 150000
Canadá	1 800 465 6325
China	800 820 6027
Corea	00798 631 0024
Dinamarca	3 848 71 30
España	91 749 76 53

Irlanda	01 407 3054
Italia	02 696 33452
Japón	03 5540 9002
Nueva Zelanda	0800 440 786
Noruega	23 16 21 33
Países Bajos	020 346 9372
Polonia	00800 4411625
Portugal	021 415 4125
Reino Unido	0870 243 0270
Singapur	800 6363 036

Estados Unidos	1 800 235 6325 585 781 6231 (no gratuito)
Filipinas	1 800 1 888 9600
Finlandia	0800 1 17056
Francia	01 55 1740 77
Grecia	00800 44140775
Hong Kong	800 901 514
India	91 22 617 5823

Suecia	08 587 704 21
Suiza	01 838 53 51
Tailandia	001 800 631 0017
Taiwán	0800 096 868
Turquía	00800 448827073
Línea internacional no gratuita	+44 131 458 6714
Fax internacional no gratuito	+44 131 458 6962

7


Apéndice

Especificaciones de la cámara

Para ver más especificaciones, visite www.kodak.com/go/c533support o www.kodak.com/go/c503support.

Cámaras digitales con zoom Kodak EasyShare C533 y C503	
CCD (dispositivo incorporado de carga)	
CCD	CCD de 1 cm (1/2,5 pulg.), relación de aspecto 4:3
Tamaño de la imagen	5,0 MP: 2.576 x 1.932 píxeles 4,4 MP (3:2): 2.576 x 1.716 píxeles 3,1 MP: 2.048 x 1.536 píxeles 2,1 MP: 1.656 x 1.242 píxeles 1,1 MP: 1.200 x 900 píxeles
Pantallas	
Pantalla en color	Pantalla LCD híbrida en color de 46 mm (1,8 pulg.) de 115 K píxeles
Previsualización	Frecuencia de imagen: 30 fps. Campo de visión: 100%.
Objetivo	
Objetivo	Zoom óptico de 3 aumentos, f/2,73-f/4,85 Diafragma: f/2,73 y f/4,82 en Gran angular; f/4,85 y f/8,54 en Teleobjetivo; 37 mm - 111 mm (equivalente a 35 mm)
Protección para el objetivo	Automática (integrada)

Cámaras digitales con zoom Kodak EasyShare C533 y C503	
Sistema de enfoque	Enfoque automático TTL; Varias zonas con enfoque automático y Centrado con enfoque automático. Distancia: 61 cm (24 pulg.) a infinito en modo Normal 10 a 70 cm (3,9 a 27,6 pulg.) en Gran angular 20 a 70 cm (7,8 a 27,6 pulg.) en Teleobjetivo 10 m (32,8 pies) a infinito en modo Paisaje
Zoom digital	Continuo de 5 aumentos en incrementos de 0,6 No es compatible para captura de películas
Exposición	
Medición de la exposición	Exposición automática TTL, Compensación en el centro
Compensación de la exposición	+/-2,0 EV en incrementos de 0,5 EV
Velocidad del obturador	Obturador mecánico con CCD eléctrico Automático: 4-1/1.400 seg.
Velocidad de ISO	Automático, Retrato, Primer plano, Paisaje: 80 - 160 Película: 80 - 200 En movimiento: 80 - 160 Retrato nocturno, Exposición de tiempo prolongado: 80 Seleccionable: 80, 100, 200, 400, 800 (800 disponible sólo al usar el menor tamaño de imagen)
Flash	
Flash electrónico	Número guía 8.3 (en ISO 100) Flash automático con pre-flash Distancia en ISO 140: 61 cm a 3,5 m (2 a 11,5 pies) en Gran angular 61 cm a 2,0 m (2 a 6,6 pies) en Teleobjetivo
Modos de flash	Automático, De relleno, Ojos rojos, Apagado

Cámaras digitales con zoom Kodak EasyShare C533 y C503	
Captura	
Modos de captura	Automático, Paisaje, Primer plano, Escena, Vídeo
Captura de vídeo	VGA (640 x 480) a 11 fps QVGA (320 x 240) a 20 fps
Formato de archivo de imagen	Fotografía: EXIF 2.21 (compresión JPEG), organización de archivo: DCF Película CODEC: JPEG en movimiento; formato: MOV
Almacenamiento de imagen	Tarjeta SD/MMC opcional  (el logotipo SD es una marca registrada de SD Card Association)
Capacidad de almacenamiento interno	Memoria interna de 16 MB/10 MB disponible para almacenar imágenes (1 MB equivale a un millón de bytes)
Revisión	
Vista rápida	Sí
Salida de vídeo	NTSC o PAL (seleccionable)
Energía	
2 pilas oxialcalinas AA ZR6 Kodak para cámaras digitales (no recargables), 2 pilas AA de litio para cámaras digitales, 2 pilas AA alcalinas, 2 pilas recargables Ni-MH AA Kodak para cámaras digitales, pila de litio CRV3 Kodak para cámaras digitales (no recargable), pila recargable Ni-MH Kodak para cámaras digitales (KAA2HR), adaptador de CA de 3 voltios	
Comunicación con el ordenador	
USB 2.0 (protocolo PIMA 15740) a través de: cable USB modelo U-8, base para cámara o base de impresión EasyShare	
Otras funciones	
Compatible con PictBridge	Sí
Disparador automático	2 segundos, 10 segundos o 2 disparos
Balance de blancos	Automático, Luz natural, Tungsteno, Fluorescente

Cámaras digitales con zoom Kodak EasyShare C533 y C503	
Apagado automático	Seleccionable: 1, 3, 5 o 10 minutos
Modos de color	Color, Blanco y negro, Sepia
Estampado de fecha	Desactivado, AAAA/MM/DD, MM/DD/AAAA, DD/MM/AAAA
Toma de trípode	6,35 mm (1/4 pulg.)
Visor	Óptico, imagen real; campo de visión: 85%
Temperatura de funcionamiento	0° a 40° C (32° a 104° F)
Tamaño	3,5 cm x 6,6 cm x 9,1 cm (1,4 pulg. x 2,6 pulg. x 3,6 pulg.) cuando está apagada
Peso	145 g (5,1 onzas) sin pila o tarjeta

Capacidades de almacenamiento

La capacidad real de almacenamiento varía en función de la composición de la toma, la marca de la tarjeta y otros factores, por lo que la cantidad de fotografías y vídeos que se pueden almacenar podría aumentar o disminuir. La lista de favoritos ocupa espacio adicional en la memoria interna.

Capacidad de almacenamiento para fotografías

	Cantidad de fotografías				
	5,0 MP	4,4 MP (3:2)	3,1 MP	2,1 MP	1,1 MP
Memoria interna	7	8	11	16	30
Tarjeta SD/MMC de 16 MB	12	13	19	26	47
Tarjeta SD/MMC de 32 MB	24	27	38	52	95
Tarjeta SD/MMC de 64 MB	48	54	77	104	191
Tarjeta SD/MMC de 128 MB	97	108	154	209	491
Tarjeta SD/MMC de 256 MB	194	216	308	418	766
Tarjeta SD/MMC de 512 MB	377	422	597	810	1.482
Tarjeta SD/MMC de 1 GB	755	845	1.194	1.622	2.966

Capacidad de almacenamiento para vídeos

	Minutos/segundos de vídeo	
	VGA (640 x 480)	QVGA (320 x 240)
Memoria interna	14 seg.	34 seg.
Tarjeta SD/MMC de 16 MB	20 seg.	50 seg.
Tarjeta SD/MMC de 32 MB	39 seg.	1 min. 39 seg.
Tarjeta SD/MMC de 64 MB	1 min. 18 seg.	3 min. 18 seg.
Tarjeta SD/MMC de 128 MB	2 min. 36 seg.	6 min. 24 seg.
Tarjeta SD/MMC de 256 MB	5 min. 55 seg.	14 min. 29 seg.
Tarjeta SD/MMC de 512 MB	11 min. 49 seg.	28 min. 57 seg.
Tarjeta SD/MMC de 1 GB	23 min. 39 seg.	57 min. 57 seg.

NOTA: si utiliza una tarjeta de memoria de 1 GB o más, la grabación del vídeo podría detenerse automáticamente después de 80 minutos. Pulse el disparador para iniciar un nuevo archivo para el vídeo.

Instrucciones importantes sobre seguridad



CUIDADO:

No desmonte este producto; las piezas del interior no las puede reparar el usuario. Solicite ayuda a técnicos calificados. No exponga el producto a líquidos, humedad o temperaturas extremas. Los adaptadores de CA y cargadores de pila Kodak no se han diseñado para utilizarse en exteriores. El uso de mandos, ajustes o procedimientos diferentes a los indicados en este documento podrían causar descargas eléctricas o peligros mecánicos y eléctricos. Si la pantalla LCD se rompe, no toque el vidrio ni el líquido. Comuníquese con el departamento de asistencia al cliente de Kodak.

Al utilizar este producto

- El uso de accesorios no recomendados por Kodak, como adaptadores de CA, puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Utilice sólo un ordenador certificado para USB. Si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante del ordenador.
- Si utiliza este producto en el interior de un avión, siga todas las instrucciones de seguridad de la línea aérea.

Seguridad y manejo de las pilas



CUIDADO:

Al retirar la pila espere a que se enfríe; podría estar caliente.

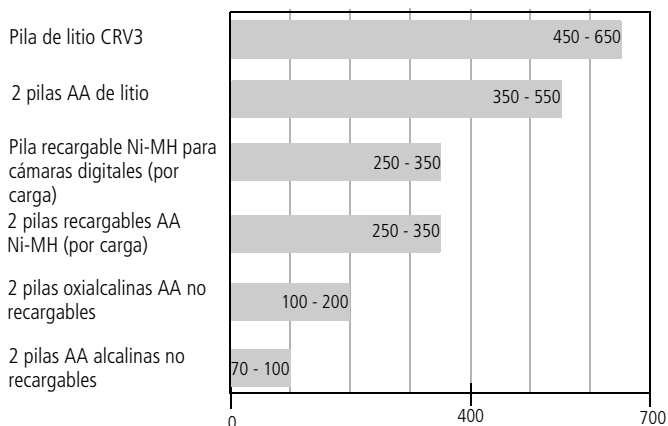
- Utilice sólo las pilas aprobadas para este producto y así evitar el peligro de explosión.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Evite que la pila entre en contacto con objetos de metal, como monedas. De lo contrario, es posible que la pila produzca un cortocircuito, descargue energía, se caliente o presente fugas.
- No desmonte, instale al revés ni exponga las pilas a líquidos, humedad, fuego o temperaturas extremas.
- No intente cargar pilas que no son recargables.
- Retire la pila si va a guardar la cámara durante un período largo. En el caso de que se produzca una fuga de líquido en la pila mientras está instalada en la cámara, comuníquese con un representante del departamento de asistencia al cliente de Kodak.
- En el caso de que el líquido entrara en contacto con la piel, lave de inmediato la parte del cuerpo afectada y acuda al centro de atención médica más cercano. Para solicitar más información sobre aspectos relacionados con la salud, llame a un representante del departamento de asistencia al cliente de Kodak.

- Deseche las pilas siguiendo las normas locales o nacionales que corresponda.

Visite www.kodak.com/global/en/service/batteries/batteryUsage.jhtml donde encontrará más información sobre las pilas.

Duración de la pila

Utilice estos tipos de pilas Kodak (los tipos de pila también se indican en la puerta del compartimiento para las pilas).



Duración de la pila según método de prueba CIPA (cantidad aproximada de fotografías en el modo Automático, usando una tarjeta SD de 128 MB). La duración de la pila puede variar en función del uso.

No se recomienda ni aconseja utilizar pilas AA de manganeso. Para que la pila tenga una duración aceptable y asegurarse de que la cámara funcione correctamente, utilice los tipos de pilas indicados anteriormente.

Cómo alargar la duración de la pila

- Consulte Apagado automático en la [página 29](#).
- Ciertas funciones agotan rápidamente la duración de la pila. Por ello, es recomendable limitar:
 - El uso de la revisión de fotografías en la pantalla de la cámara (consulte la [página 9](#)).
 - El uso de la pantalla de la cámara como visor (consulte la [página 7](#)).
 - El uso excesivo del flash.
- La suciedad en los contactos de la pila puede perjudicar su duración. Limpie los contactos con un paño limpio y seco antes de insertar la pila en la cámara.
- El rendimiento de la pila se reduce en temperaturas inferiores a 5° C (41° F). Lleve pilas de repuesto cuando utilice la cámara en un clima frío y manténgalas tibias. No deseche las pilas que no funcionan en temperaturas frías; puede que funcionen cuando vuelvan a estar a la temperatura normal.

Actualización del software y del firmware

Descargue las versiones más recientes del software incluido en el CD del software Kodak EasyShare y del firmware de la cámara (software que se ejecuta en la cámara). Visite www.kodak.com/go/c533downloads o www.kodak.com/go/c503downloads.

Mantenimiento y cuidado

- Si la cámara se expone a condiciones climáticas adversas, o si sospecha que le ha entrado agua, apáguela y saque la pila y la tarjeta. Deje que todos los componentes se sequen al aire durante 24 horas como mínimo antes de volver a utilizar la cámara.
- Sople suavemente sobre el objetivo o la pantalla de la cámara para retirar el polvo y la suciedad. Limpie con cuidado con un paño suave sin pelusilla o con una toallita para limpiar objetivos que no tenga productos químicos. No utilice soluciones limpiadoras a menos que se hayan formulado específicamente para

objetivos de cámaras. No permita que ningún producto químico, como por ejemplo bronceadores, entre en contacto con la superficie pintada de la cámara.

- En algunos países existen contratos de servicio técnico. Póngase en contacto con un distribuidor de productos Kodak para obtener más información.
- Para obtener información sobre cómo desechar y reciclar la cámara digital, póngase en contacto con las autoridades locales. En los Estados Unidos, visite el sitio Web de Electronics Industry Alliance en www.eiae.org, o el sitio Web de Kodak en la dirección www.kodak.com/go/c533downloads o www.kodak.com/go/c503downloads.

Garantía

Garantía limitada

Kodak garantiza que los accesorios y cámaras digitales Kodak EasyShare (sin incluir las pilas) funcionarán correctamente y no presentarán defectos en sus materiales y fabricación durante un año a contar de la fecha de compra del producto.

Guarde el recibo de compra original del producto. Deberá presentar una prueba de compra fechada en el momento de solicitar cualquier reparación durante el período cubierto por la garantía.

Cobertura de la Garantía limitada

La presente garantía será efectiva sólo dentro del área geográfica donde se adquirió el accesorio o la cámara digital Kodak.

Será responsabilidad de Kodak REPARAR o REEMPLAZAR el accesorio o la cámara digital Kodak EasyShare en caso de que no funcionara correctamente durante el período cubierto por la garantía, sujeto a las condiciones y/o limitaciones estipuladas en la presente. El servicio de reparación incluirá la mano de obra y cualesquier ajustes y/o repuestos necesarios. La reparación o reemplazo serán el único recurso del usuario en virtud de la presente garantía.

Si durante la reparación se utilizan repuestos, estos últimos pueden corresponder a piezas refabricadas o que incluyan materiales refabricados. En caso de que fuera necesario reemplazar todo el producto, podría reemplazarse por uno refabricado.

Limitaciones

No se aceptarán reemplazos ni reparaciones cubiertas bajo el período de garantía sin la correspondiente prueba de compra fechada, como una copia del comprobante de venta original del accesorio o cámara digital Kodak EasyShare (guarde siempre el recibo original).

La presente garantía no tendrá validez para las pilas utilizadas en cámaras digitales o accesorios. Esta garantía no cubre circunstancias que escapen al control de Kodak, como tampoco problemas originados por no seguir las instrucciones indicadas en las guías del usuario de los accesorios y cámaras digitales Kodak EasyShare.

La presente garantía no tendrá validez cuando el problema se deba a daños causados durante el envío, a accidentes, alteraciones, modificaciones, servicio no autorizado, uso indebido, abuso, uso con accesorios no compatibles, al no seguimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y embalaje de Kodak, a la no utilización de artículos suministrados por Kodak (como adaptadores y cables), o bien en el caso de quejas presentadas con posterioridad a la fecha cubierta por esta garantía.

Por la presente, Kodak no garantiza de ninguna otra forma este producto, sea de manera expresa o implícita. En el caso de que la exclusión para garantías implícitas no tenga validez de conformidad con las leyes vigentes, la duración de dicha garantía será de un (1) año a partir de la fecha de compra del producto.

La opción de sustitución del producto constituye la única obligación por parte de Kodak. Kodak no será responsable ante daños indirectos, emergentes ni secundarios producto de la venta, compra o utilización del producto, independientemente de la causa de éstos. Por la presente, Kodak renuncia y excluye de la presente cualesquier responsabilidades por daños indirectos, emergentes y secundarios, independientemente de la causa de éstos o por incumplimiento de cualesquier garantías escritas o implícitas, incluidos, entre otros, pérdidas de utilidades, costos por

tiempo de inactividad, pérdida respecto de la utilización del equipo, costos por el reemplazo del equipo, instalaciones o servicios, o bien quejas por parte de clientes por dichos daños producto de la compra, utilización o malfuncionamiento del producto.

Derechos del usuario

En algunos estados o jurisdicciones no se permite la exclusión o limitación de garantías ante daños indirectos o emergentes. En tales casos, la limitación o exclusión anterior no será aplicable. En algunos estados o jurisdicciones no se permiten limitaciones respecto del plazo de cobertura de garantías implícitas. En tales casos, la limitación anterior no será aplicable.

La presente garantía le otorga al usuario derechos específicos además de los que ya le confiere la ley, los cuales pueden variar de un estado o jurisdicción a otro.

Fuera de los Estados Unidos y Canadá

Los términos y condiciones de la presente garantía serán diferentes fuera de los Estados Unidos y Canadá. A menos que al usuario se le otorgue por escrito una garantía específica de Kodak por parte de una empresa o filial de Kodak, la empresa sólo será responsable por garantías o responsabilidades mínimas exigidas por ley, aunque el defecto, daño o pérdida se deba a negligencia u otros.

Conformidad con normativas vigentes

Conformidad con la normativa y asesoramiento de la FCC (Federal Communications Commission)

FC Cámaras digitales con zoom Kodak EasyShare C533 y C503

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para ofrecer una protección razonable contra interferencias cuando el equipo funciona en un entorno residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación específica.

Si este equipo produce interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia realizando una o varias de las siguientes acciones: 1) cambie la orientación o ubicación de la antena receptora, 2) aumente la separación entre el equipo y el receptor, 3) conecte el equipo a una fuente de alimentación que esté en un circuito distinto a aquél donde está conectado el receptor, 4) consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio/TV para obtener más sugerencias.

Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable de la compatibilidad puede anular el derecho del usuario a utilizar el equipo. Para asegurar la conformidad con las normas de la FCC se deben utilizar los cables de interfaz protegidos que se suministran con el producto, así como los componentes o accesorios adicionales especificados para la instalación del producto.

Norma C-Tick de Australia



Declaración del Departamento de Comunicaciones de Canadá (DOC)

Conformidad con la Clase B del DOC—Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Observation des normes-Class B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Etiqueta para el desecho de equipos eléctricos y electrónicos



Dentro de la Unión Europea, este producto no se puede desechar en basureros municipales. Comuníquese con las autoridades locales o visite el sitio de Kodak en www.kodak.com/go/recycle donde encontrará información sobre programas de reciclaje.

Clase B de Corea para ITE

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Traducción: Este equipo cuenta con la clasificación EMC para uso en el hogar y, por tanto, se puede emplear en cualquier área, incluidas zonas residenciales.

Clase B del VCCI para ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づきクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Traducción: Este es un producto Clase B según el estándar del consejo de control voluntario para interferencias de equipos informáticos (VCCI por sus siglas en inglés). Si este producto se utiliza cerca de un receptor de radio o televisor en un entorno doméstico, puede ocasionar interferencias de radio. Instale y utilice este equipo de acuerdo con el manual de instrucciones.

Índice

A

- accesorios, 14
 - adquirir, 49
- base de impresión, 15
- pila, 60
- tarjeta SD/MMC, 3
- actualizar software, firmware, 60
- advertencia
 - formatear, 12
- álbum
 - establecer, 27
 - seleccionar fotografías, 34
- almacenamiento de la imagen, 27
- ampliar fotografía, 9
- anillo para la correa de mano, ii
- apéndice, 52
- automático, 20
 - flash, 8
 - marcas de encuadre de enfoque, 7
- automático, disparador, retraso del obturador, 23
- autorretrato, 22
- ayuda, 42
 - cámara, 42
 - enlaces Web, 49

B

- balance de blancos, 26
- base
 - conector, ii
 - de impresión, 15
- bases compatibles, 18

borrar

- durante vista rápida, 5
- fotografías, vídeos, 11
- proteger fotografías, vídeos, 12

botón

- delete (borrar), ii, 5
- disparador, i
- disparador automático, i
- flash, i
- flash/estado, 8
- gran angular, ii
- información, ii
- LCD/información, ii
- menu (menú), ii
- OK (aceptar), ii
- ráfaga, i, 24
- review (revisar), ii, 9
- share (compartir), ii
- teleobjetivo, ii
- zoom, 19

C

- cable
 - audio/vídeo, 32
 - USB, 14
- cámara, encender y apagar, 2
- cambiar ubicación de
 - almacenamiento, 27
- capacidad de almacenamiento, 56
- cargar
 - software, 13
- clase B de Corea para ITE, 65

- clase B para ITE, 65
- cómo sacarle más partido a la cámara, 19
- compartimiento para pilas, ii
- compartir fotografías, vídeos, 37
- compatibilidad, bases, 18
- compensación de la exposición, 25
- conformidad con VCCI, 66
- contraluz, 22
- copiar fotografías
 - de memoria interna a tarjeta, 34
 - de tarjeta a memoria interna, 34
 - en el ordenador, 13
- copias en miniatura, 10
- correa de mano, 1
- cuidado de la cámara, 60

D

- delete (borrar), botón, ii
- descargar fotografías, 13
- desechar, reciclar, 61, 65
- deshacer, 11
- deshacer eliminar, 11
- diapositivas, proyectar, 31
- digital, zoom, usar, 20
- disparador, i
 - problemas, 43
 - retraso del disparador
 - automático, 23
- disparador automático
 - con fotografías, 23
- dispositivo de vídeo externo
 - ver fotografías, vídeos, 32
- duración esperada de la pila, 59

E

- encender
 - cámara, 2
- enfoque
 - marcas de encuadre, 7
 - zona, 26
- entrada de CC, i
- enviar fotografías y vídeos por correo electrónico, 38
- escena, 21
- especificaciones, cámara, 52
- establecer
 - álbum, 27
 - almacenamiento de la imagen, 27
 - balance de blancos, 26
 - compensación de la exposición, 25
 - disparador automático, 23
 - estampado de la fecha, 30
 - exposición de tiempo
 - prolongado, 27
 - fecha de vídeo, 30
 - fecha y hora, 2
 - flash, 8
 - información sobre la cámara, 30
 - menú configurar, 28
 - modo de captura de fotografías, 20
 - modo de color, 27
 - modos de captura, 24
 - salida de vídeo, 29
 - sensor de orientación, 30
 - sonidos de la cámara, 29
 - tamaño de la imagen, 25
 - tamaño del vídeo, 28
 - visualización directa, 29

volver, 29
zona de enfoque, 26
establecer fecha, 2
estado
luz de preparado de la cámara, 44
estampado de la fecha, 30
exposición
compensación, 23
exposición de tiempo prolongado, 27

F

favoritos
establecer, 40
quitar, 40
seleccionar, 39
fiestas, 21
firmware, actualizar, 60
flash
modos, 8
formatear, 30
advertencia, 12
fotografía
ampliar, 9
fotografías
borrar, 11
capacidad de almacenamiento, 56
copiar, 34
enviar seleccionadas por correo
electrónico, 38
imprimir, 16
modos de captura, 20
proteger, 12
revisar, 9
seleccionar, 34

tomar, 4
transferir, 13
fotografías, vídeos, información, 33
fuegos artificiales, 21
función de cambio de memoria, 27

G

garantía, 61
grabar un vídeo, 5
gran angular, botón, ii

H

hora, establecer, 2

I

iconos
captura de fotografías, 6
revisar fotografías, 10
iconos, sintonizador de modo, 20
imágenes
recortar, 33
impresión, base, 15
impresiones en línea, solicitar, 17
impresora compatible con PictBridge, 15
imprimir
con la base de impresión
EasyShare, 15
desde el ordenador, 16
desde una tarjeta, 17
fotografías seleccionadas, 17
optimizar impresora, 49
solicitar en línea, 17
tecnología PictBridge, 15
información
sobre fotografías, vídeos, 33

- información reglamentaria
 - clase B para ITE, 65
- información sobre la cámara, 30
- información sobre normativas vigentes, 64
- información, botón, ii
- instalar
 - pilas, 1
 - software, 13
 - tarjeta SD/MMC, 3
- intervalo, proyección de diapositivas, 31
- introducir
 - pilas, 1
 - tarjeta SD/MMC, 3
- K**
- Kodak EasyShare
 - software, actualizar, 60
- L**
- LCD, ii
- LCD/información, botón, ii
- luz
 - preparado, 44
- luz de encendido, i
- M**
- mantenimiento, cámara, 60
- memoria
 - capacidad de almacenamiento, 56
 - insertar una tarjeta, 3
 - llena, 27
- memoria interna
 - capacidad de almacenamiento, 56
- mensajes de error, 46
- menu (menú), botón, ii
- menú configurar, 28
- modo de color, 27
- modo de configuración, usar, 28
- modos
 - automático, 20
 - autorretrato, 22
 - contraluz, 22
 - escena, 21
 - fiestas, 21
 - fuegos artificiales, 21
 - nieve, 21
 - niños, 21
 - playa, 21
 - retrato nocturno, 21, 22
 - texto, 21
- modos de captura, 24
- modos de escena, 21
- N**
- nieve, 21
- niños, 21
- norma C-Tick de Australia, 65
- normas, pilas, 60
- O**
- objetivo
 - limpiar, 60
- ojos rojos, flash, 8
- OK (aceptar), botón, ii
- óptico, zoom, 19
- ordenadores con Mac OS
 - instalar el software, 13

ordenadores con Windows
instalar el software, 13

P

pantalla de la cámara
mensajes de error, 46
revisar vídeos, 9

papelera, vaciar, 5

personalizar ajustes de la cámara, 28

pila
seguridad, 58

pila AA, introducir, 1

pila CRV3
introducir, 1

pila, duración, 59

pilas
alargar duración, 60
duración esperada, 59
introducir, 1
tipos, 54, 59

playa, 21

preparado, luz, 44

problemas
solución, 42

proteger fotografías, vídeos, 12

proyección de diapositivas
ejecutar, 31
intervalo, 31
problemas, 43
repetición continua, 32

Q

quitar favoritos, 40

R

ráfaga, usar, 24

reciclar, desechar, 61, 65

recortar imágenes, 33

reloj, establecer, 2

reparar, 49

repetición, diapositivas, 32

retrato nocturno, 21, 22

review (revisar), botón, ii, 9

revisar fotografías
al tomarlas, 5
pantalla de la cámara, 9

revisar fotografías, vídeos
proyección de diapositivas, 31

revisar vídeos
pantalla de la cámara, 9

S

salida de audio y vídeo, 32

seguridad, de la pila, 58

seleccionar
favoritos, 39
para álbumes, 34
para enviar por correo
electrónico, 38
para imprimir, 38

sensor de orientación, 30

share (compartir), botón, ii

sintonizador de modo, i, 20

síntesis Web de Kodak, 49

software
actualizar, 60
instalar, 13

software EasyShare
 instalar, 13
solución de problemas, 42
 cámara, 42
 comunicación entre cámara y
 ordenador, 45
 estado de la luz de preparado, 44
 mensajes de error, 46
sonidos, 29
sonidos de la cámara, 29

T

tamaño de la imagen, 25
tamaño del vídeo, 28
tarjeta SD/MMC
 capacidad de almacenamiento, 56
 imprimir, 17
 introducir, 3
 ranura, ii
teleobjetivo, botón, ii
televisor, proyección de diapositivas, 32
texto, 21
tiempo prolongado
 exposición, 27
toma de trípode, ii
transferir fotografías, vídeos, 13

U

ubicación de almacenamiento
 cambiar, 27
URL, sitios Web de Kodak, 49
USB, cable, 14
USB, salida de audio/vídeo, ii

V

varias copias, 10
ver fotografía
 después de tomarla, 5, 9
ver proyección de diapositivas, 31
vídeo
 capacidad de almacenamiento, 56
 copiar, 34
 fecha, 30
 proteger, 12
 revisar, 9
 salida, 29
 ver, 9
vídeos
 borrar, 11
 enviar seleccionados por correo
 electrónico, 38
 transferir, 13
visor, i
vista rápida
 usar, 5
visualización directa, 29
volver, 29

W

WEEE, 65

Z

zoom
 digital, 20
 óptico, 19